

OBSAH

Úvodem	5
Introduction	7
<i>Martina Pavlicová – Lucie Uhlíková</i> Když <i>hep hep</i> není <i>hop hop</i> : folklorní kulturní dědictví v kontextu politické korektnosti	9
<i>Martina Pavlicová – Lucie Uhlíková</i> The Folk Song Cultural Heritage in the Context of Political Correctness: When <i>hep hep</i> is not <i>hop hop</i>	28
<i>Marta Ulrychová</i> Dudy, zpěv a poudačky aneb opožděná gratulace do západních Čech	50
<i>Barbora Turčanová</i> ,Dechaři‘ versus ,překližkáři‘: terminologické sondy do oblasti moravskéj dychovej hudby	62
<i>Iivi Zájedová</i> Estonský epos Kalevipoeg: odraz lidového zpěvu i neustálá hudební inspirace	72
<i>David Livingstone</i> The Word of God Made Song: The Cultural Impact of the African American Spiritual	82
<i>David Livingstone</i> A slovo se stalo písní: kulturní dopad afroamerického spirituálu	93
<i>Matthew Sweney</i> Luke the Drifter: Hank Williams’ Spoken Word Alter Ego	105
<i>Matthew Sweney</i> Tulák Luke: Hank Williams a jeho alter ego pro mluvené slovo	116
<i>Irena Příbylová</i> Tajemství písňových textů Billa Monroea	127

<i>Irena Přibyllová</i> The Secret of Bill Monroe's Song Lyrics	140
<i>Aleš Opekar</i> Od amerických spirituálů k české lidové baladě: Spirituál kvintet a zdroje jejich písňových textů v průběhu šesti desetiletí	153
<i>Lee Bidgood</i> Reflecting on Retexting of Songs: History, Case Study, and Engagement	175
<i>Petr Dorůžka</i> Hudba jako rychlovlak přes jazykové bariéry	184
<i>Jiří Moravčík</i> Historie a záchrana historických rukopisů z bájného města Timbuktu	193
Medailony autorů	205
Notes on Contributors	208